

# Namijenjeno osobama koje imaju rak, njihovim obiteljima i prijateljima

## Slijedeće usluge potpore vam mogu biti od pomoći

### Pisani materijali

Niz informacija na temu o raku mogu se na raznim jezicima naći na [www.cancervic.org.au](http://www.cancervic.org.au) ili dobiti besplatno ako nazovete Cancer Council Helpline (Telefonsku liniju za pomoć Vijeća za rak) na **13 11 20** (na engleskom jeziku) i **13 14 50** (za informacije na vašem jeziku).

### Besplatna informativna predavanja

Informativna predavanja o raku nude se pacijentima i njihovim obiteljima na engleskom jeziku. Za neka predavanja se može tražiti tumača. Ova predavanja nude informacije o tome kako živjeti s dijagnozom raka.

### Cancer Connect (Povezivanje s osobom koja je imala rak)

Cancer Connect (Povezivanje s osobom koja je imala rak) se nudi pacijentima i obiteljima koji žele porazgovarati s nekim tko je prošao kroz slično iskustvo s rakom. Ovaj razgovor vam može biti ponuđen na vašem jeziku ili putem tumača.

### Cancer Council Helpline (Telefonska linija za pomoć Vijeća za rak)

Ako ste bolesnik, član obitelji ili prijatelj koji govori engleski jezik, nazovite Liniju za pomoć Vijeća za rak na **13 11 20**.

### Multilingual Cancer Information Line (Višejezična telefonska linija za informacije o raku)

#### Razgovarajte s medicinskom sestrom za bolesti raka, putem tumača.

Nazovite **13 14 50** po cijeni mjesnog poziva (osim s mobitela), od ponedjeljka do petka, od 9.00 – 17.00 h i slijedite slijedeće korake:

- Recite koji jezik trebate.
- Pričekajte tumača na liniji (može potrajati do 3 minute).
- Zamolite tumača da nazove Cancer Council Victoria Helpline (Telefonsku liniju za pomoć Vijeća za rak Victorije) na **13 11 20**.
- Bit ćete spojeni s tumačem i medicinskom sestrom za bolesti raka.

### Informacije o raku na vašem jeziku

#### Imate li pitanja o raku?

Porazgovarajte povjerljivo s medicinskom sestrom Vijeća za rak.

#### Naše prijatne medicinske sestre za bolesti raka mogu:

- poslati informacije o raku.
- objasniti kakve se vrše pretrage za rak i kakve su vrste liječenja, na način koji je lako razumljiv.
- razgovarati o tome kako se osjećate, o prisutnom strahu ili odgovoriti na pitanja koja možda imate.
- pružiti informacije o uslugama koje mogu biti od pomoći, uključujući i uslugama pravne i financijske pomoći.

### Grupe za potporu osobama pogođenim rakom

Pozivaju se bolesnici i članovi njihove obitelji da dođu u grupu za međusobnu potporu. Razgovarajte o svom iskustvu s rakom u prijateljskom okruženju. Možda takva grupa postoji na vašem mjesnom području, u kojoj su osobe koje govore jezikom kojim i vi govorite.

### Grupe za potporu putem telefona i interneta

u sklopu Cancer Council (Vijeća za rak) nude oboljelima od raka i njihovim obiteljima mogućnost za razmjenu iskustava i informacija o raku s drugima putem telefona i interneta.

*“Razgovarajući s nekim tko je bio u sličnoj situaciji kao i ja pomoglo mi je da se ne osjećam usamljeno. To mi je jako pomoglo.”*